



Radiographie : Radiogrāfija

Vous allez avoir une radiographie.
Jums būs rentgena eksāmens.



L'examen dure quelques minutes.
Eksāmens ilgst dažas minūtes.

L'examen n'est pas douloureux.
Eksāmens nav sāpīgs.



Il faudra avant l'examen retirer vos bijoux pour qu'ils n'apparaissent pas sur la radiographie.
Pirms eksāmena būs nepieciešams izņemt dārglietas, lai tie netiktu rādīti radiogrāfijā.

Le personnel va vous installer dans une position précise avant de prendre la radiographie, il faudra essayer de ne pas bouger durant tout l'examen.

Personāls ļaus jums ievietot īpašu vietu pirms rentgenstaru uzņemšanas, mēģināsiet neveikties eksāmena laikā.

Il est possible qu'il y ai plusieurs radiographies, pour avoir des images sous différents angles.
Lai iegūtu attēlus no dažādiem leņķiem, jums varētu būt vairāki rentgena status.

Le personnel vous demandera peut être de bloquer votre respiration quelques secondes pendant l'examen.
Personāls var lūgt, lai eksāmena laikā jūs dažas stundas bloķētu elpu.



Tomodensitométrie : Skeneris

Vous allez avoir un scanner.
Jums būs pieejams skeneris.



L'examen dure environ 30 minutes.
Eksāmens ilgst apmēram 30 minūtes.

L'examen n'est pas douloureux.
Pārbaude nav sāpīga.



Retirer vos bijoux avant l'examen.
Izņemiet rotaslietas pirms eksāmena.



Une perfusion sera parfois nécessaire.
Reizēm būs nepieciešama infūzija.

Vous serez installé sur une table d'examen, vos bras seront installés au dessus de votre tête, puis la table d'examen va glisser dans un grand anneau.

Jūs sēdēsiet uz eksāmenu galdā, rokas tiks uzstādītas virs jūsu galvas, un pēc tam eksāmenu galds iebīdīsies lielā gredzenā.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.
Darbinieki dažreiz lūdz jums palielināt plaušas un bloķēt elpu dažās sekundēs.



Imagerie par résonance magnétique : Magnētiskās rezonances attēlveidošanas

Vous allez avoir une IRM (Imagerie par résonance magnétique).
Jums būs MRI (Magnētiskās rezonances attēlveidošana).



L'examen dure environ 40 minutes.
Eksāmens ilgst apmēram 40 minūtes.

L'examen n'est pas douloureux, mais il est bruyant.
Eksāmens nav sāpīgs, bet tas ir skaļš.



Il faudra retirer tous vos bijoux ou objets métalliques.
Tas noņems visus jūsu rotaslietas vai metāla priekšmetus.

Signalez nous si vous portez un pace-maker, une valve cardiaque mécanique, un stent, une prothèse.
Pastāstiet mums, vai jums ir elektrokardiostimulators, mehānisks sirds vārsts, stents, protēze.

Vous devriez retirer votre appareil dentaire ou auditif.
Jums būs jānoņem zobu vai dzirdes protēze.



Une perfusion vous sera posée avant l'examen.
Pirms eksāmena jums būs infūzija.

Vous allez être installé sur la table d'examen, puis cette table d'examen va glisser dans un grand anneau, avant que l'IRM ne commence.

Jums tiks uzstādīts eksāmenu galds, pēc tam šis eksāmenu galds tiks ieslīdēts lielā gredzenā, pirms sākas MR.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.
Darbinieki dažkārt lūdz jums palielināt plaušas un bloķēt elpošanu dažas sekundes.

